



M2PW3

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. - M2PW3: PANTALON DE TRAVAIL MACH 2 EN POLYESTER / COTON - DOUBLURE FLANELLE **Instructions d'emploi:** Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DUREE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... PART1: ❶ Force de rupture / ❷ Force de déchirure perpendiculaire / ❸ Résistance à l'abrasion / ❹ sens chaîne / ❺ sens trame / ❻ Cycles/- **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières : mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITE D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à détecter toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicale, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être inséré dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage : DELTA PLUS Installer cet article la face avec relief vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Refermer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■PART2 : M2GEN La norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ❶ Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et aucune résistance à la pénétration est exigée./ ❷ Niveau de performance : 1 ==>Les protections des genoux sont censés être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 30°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. Programme modéré à température réduite. ■ M2GEN Plaque amovible.- Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. **EN PROTECTIVE CLOTHING - M2PW3: MACH 2 WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON - FLANNELETTE LINING Use instructions:** Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: - Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. ■ PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... PART1: ❶ Rupture force / ❷ Perpendicular tear force / ❸ Abrasion resistance / ❹ Warp direction / ❺ Weft direction / ❻ Cycles/- **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and marking: DELTA PLUS Insert this article into the pocket with relief side to the front and reading way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■PART2 : M2GEN EN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ❶ Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ❷ Level of performance: 1 ==>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5) N is required./ ❸ Level of performance: 2 ==>Knee protectors are intended to be suitable for harsh conditions, and a penetration resistance under a force of at least 250 (+/-5) N is required.- **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum temperature 30°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Moderate programme at low temperature. ■ M2GEN Removable pad.- Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. **ES INDEUMENTARIA DE PROTECCIÓN - M2PW3: PANTALÓN DE TRABAJO MACH 2 DE POLIESTER ALGODÓN - FORRO FRANELA** **Instrucciones de uso:** Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo » : atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./-Uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. • RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... PART1: ❶ Resistencia al desgarro / ❷ Fuerza de rotura perpendicular / ❸ Resistencia a la abrasión / ❹ Urdimbre / ❺ Trama / ❻ Ciclos/- **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materias primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMITE DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergonomía validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado : DELTA PLUS Instale este artículo en el bolsillo con la cara con relieve hacia delante y en el sentido de lectura. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GEN La norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ❶ Nivel de usos: 0 ==>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración./ ❷ Nivel de usos: 1 ==>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo100 (+/-5)N./ ❸ Nivel de usos: 2 ==>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5)N.- **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al lavar, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 30°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. ■ M2GEN Placa desmontable.- No lavar a maquina. No utilizar agua ni jabón. No aclarar. No clorar. No Planchar No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - M2PW3: PANTALONI DA LAVORO MACH 2 IN POLIESTERE/COTONE - FODERA FLANELLA** **Istruzioni d'uso:** Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiere M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiera è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: I capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non può essere riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo. • DURATA IN USO: La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc ...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. ■ PRESTAZIONI: (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: ❶ Forza di rottura / ❷ Resistenza alla lacerazione / ❸ Resistenza all'abrasione / ❹ Direzione catena / ❺ Direzione trama / ❻ Cicli/- **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENE. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► ISTRUZIONI D'USO: Ginocchiere di tipo2, alivello delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhette (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchia (dimensioni)20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio : DELTA PLUS Inserire questo articolo nella tasca con il lato in rilievo sul davanti e il tasto verso l'alto. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GEN La norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 o 2). ❶ Livello di performance : 0 ==>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione./ ❷ Livello di performance : 1 ==>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, ed è richiesta una resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N.- **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Temperatura di lavaggio massima di 30°C. Tratamiento mecánico normal. Rinsciaquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Programma moderato a temperatura ridotta. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciappare. Cloro escluso. Non stritare. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - M2PW3: CALÇAS DE TRABALHO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO - FORRO FLANELA** **Instruções de uso:** Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alteração das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc...). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil. -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. • DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. PART1: ❶ Força de ruptura / ❷ Força de ruptura perpendicular / ❸ Resistência à abrasão / ❹ Sentido urdidura / ❺ Sentido trama / ❻ Ciclos/- **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Trazê-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- Materiais :espuma 100%POLIETILENO. ► LIMITE DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efetuar uma inspeção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucata em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham de joelhos, contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sozinho não pode garantir uma proteção completa. Recomenda-se que este artigo não esteja em contacto direto com a pele aquando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto direto com a pele pode levar a um aquecimento. Este proteção nunca deve ser utilizada sozinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo junto de um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergonómico deverá validar essa associação). A almofada de proteção não é resistente à água. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso ao nível dos joelhos do vestuário. Identificar a superfície exterior com espuma de relevo e marcação DELTA PLUS. DELTA PLUS Insira este artigo no bolso com o lado em relevo na frente e lendo bem para cima. Voltar a fechar o bolso do vestuário e concluir o ajuste nos joelhos, com as calças vestidas. ■PART2 : M2GEN A norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos e 3 níveis de desempenho da joelheira. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 1 ou 2). ❶ Nível de desempenho 0 ==>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, não devendo haver qualquer resistência à penetração./ ❷ Nível de desempenho 1 ==>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 100 (+/-5) N./ ❸ Nível de desempenho 2 ==>As proteções para joelhos devem ser adaptados a condições difíceis, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 250 (+/- 5) N.- **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 30°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxaguamento a temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. ■ M2GEN Almofada amovível.- Não se deve lavar em máquina. O uso de água e sabão é proibido. Não enxaguar. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. **NL BESCHERMEDE KLEDING - M2PW3: MACH 2 WERKBROEK VAN POLYESTER** **KATOEN - FLANEL VOERING Gebruiksaanwijzing:** Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermtd tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. De kleding is getest met kniebeschermers M2GEN type 2. De binnenkant van de kniebeschermers is glad. Elke verandering in de omgeving zoals een veranderende temperatuur, kan de prestaties van de bescherming aanzienlijk beïnvloeden. Geen enkele bescherming kan een volledige bescherming bieden tegen verwondingen en alle problemen die kunnen voorkomen. Elke besmetting, wijziging van de bescherming of slecht gebruik kan de prestaties van de bescherming op gevaarlijke wijze verminderen. • REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel. • LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de opslag en Het gebruik/-Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen .../-Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. • Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. • KWALITEIT: (PART1) (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... PART1: ❶ Breeksterkte / ❷ Scheurkracht (dwars) / ❸ Bestandheid tegen schuren / ❹ Inslagrichting / ❺ scherpingrichting / ❻ cycyl/- **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Gesloten dragen. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. ■ M2GEN Uitneembare beschermers.- Materialen :schuim 100%POLYETHYLEEN. ► GEBRUIKSBEPERKING: Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product

bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen. Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alteratie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. ► **GEBRUIKSAANWIJZING:** Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit verstevigde artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd. Eén artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk. Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermende broek gedragen worden. De broek moet een EG-typeoerdoelzoek hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De knieschermers is niet bestand tegen water. ► **MONTAGE & AANPASSINGEN:** Kniebeschermers, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan. Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuim in reliëf en markering identificeren : DELTA PLUS Plaats dit artikel in de zak in de leerschicht, met de reliëfzijde aan de voorkant. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft. ► **PART2** : M2GEN De norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor knieschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2). ❶ Prestatieniveau : 0 =>De knieschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en geen enkele penetratieverstand is vereist./ ❷ Prestatieniveau : 1 =>De knieschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist./ **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koude, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. • Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen. Wassen bij een temperatuur van maximaal 30°C. normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger. Gemiddeld wasprogramma bij vrij lage temperatuur. ► M2GEN Uitmeebare beschermer.- Niet in de machine wassen. Niet met water en zeep reinigen. Niet afspoeien. Geen bleekwater gebruiken. Niet Strijken Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger. **DE SCHUTZKLEIDUNG - M2PW3: MACH 2 ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE - FLANELLFUTTER Einsatzbereich:** Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die Kleidung wurde mit dem KnieSchutz M2GEN des Typs 2 getestet. Die Innenseite der KnieSchützer ist glatt. Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen. Schutzausrüstungen können keinen Komplettschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entfernt werden. Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. • REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. • LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemässen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung/-Aggressives Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../-Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. • Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■ SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. PART1: ❶ Reißkraft / ❷ Senkrechte Reißkraft / ❸ Scheuerbeständigkeit / ❹ Kettenrichtung / ❺ Schussrichtung / ❻ Cycles/- **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserzeugende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. ► M2GEN Abnehmbare Kniepolster.- Gerät :Schaum aus100%POLYETHYLEN. ► BETRIEBSBESCHRÄNKUNGEN: Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserzeugende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. Vor jedem Einsatz ist eine visuelle Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am KnieSchützer festzustellen. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. ► **GEBRAUCHSANWEISUNG:** KnieSchützer des Typs2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den KnieSchutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken. Dieser KnieSchutz dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar. Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten. Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt beim Arbeitseinsatz zu vermeiden. Ein verlängertes Tragen bei direktem Hautkontakt kann zu einer Überhitzung führen. Dieser Schutz darf nicht alleinstandend verwendet werden, sondern ist immer in die Knietaschen einer Schutzhose zu stecken. Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Kniepolstern einer EG-Baumusterprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen). Die Kniepolster sind nicht wasserbeständig. ► **MONTAGE & EINSTELLUNGEN** : Kniepolster in Einheitsgröße (Abmessungen20 cm x 15 cm x 2cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Knietasche der Hose eingesteckt werden. Dieser KnieSchutz wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt. Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung bestimmen : DELTA PLUS Legen Sie dieses Element mit der geprägten Seite nach vorne und in Leserichtung in die Tasche ein. Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen. ► **PART2** : M2GEN Die Norm EN14404:2004+A1:2010 definiert 4 Typen und 3 Leistungsstufen des KnieSchutzes. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten. ❶ Leistungsanforderungen : 0 =>Die KnieSchützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es bestehen keine Anforderungen an die Stichtigkeit/ ❷ Leistungsanforderungen : 1 =>Die KnieSchützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens100 (+/-5)N./ ❸ Leistungsanforderungen : 2 =>Die KnieSchützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens250 (+/-5)N.- **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. • Reinigung : Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwäsche. Waschtemperatur maximal 30°C. Normalwaschgang. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Waschtrockner mit Drehtrommel trocknen. Schonprogramm mit geringerer Temperatur. ► M2GEN Abnehmbare Kniepolster.- Nicht in der Maschine waschen. Nicht mit Wasser und Seife waschen. Nicht ausspülen. Chlorbleichen nicht möglich. Nicht Bügeln Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Waschtrockner mit Drehtrommel trocknen. **PL ODZIEŻ OCHRONNA - M2PW3: SPODNIĘ ROBOCZE MACH 2 Z POLIESTERU I BAWELNY - PODSZEWKA Z FLANELI Zastosowanie:** Odzież ochronna, ochraniająca użytkowników przed skutkami działania zewnętrznych czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożenia czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Przewidziana do użytku ogólnego. Odzież została przetestowana razem z nakolannikami M2GEN typu 2. Wewnętrzna część nakolannika jest gładka. Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, np. temperatury, mogą znacząco obniżyć skuteczność ochrony. Żadne zabezpieczenia nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami i możliwymi problemami. Wszelkie zanieczyszczenia, ingerencja w zabezpieczenia lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. ► NAPRAWA: odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma. W przypadku uszkodzenia produktu nie podlega naprawie, należy je wyzłomować i wymienić na nowe. ► PRZEWIĐYWANIE CZAS UŻYTKOWANIA: Żywność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp...). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego używania produktu. Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać: -Nieprzestrzeganie instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/-Agresywne środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../-Wyjątkowo intensywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykliów mycia. Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni. • Środowisko: Element ochrony może zostać wyrzucony do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem. ► WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ❶ Siła przetrwania / ❷ Siła rozdarcia prostopadłego / ❸ Odporność na ścieralność / ❹ Ruch łanuchowy / ❺ Ruch przetykany / ❻ cyklów/- **Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to podciągnie ją o sobie obniżenie jej skuteczności. Nosić ją zapiętą. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych. ► M2GEN Wymyjana wkładka.- Materiały :pianka 100%POLIETHYLEN. ► OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU: Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych. Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Wszelkie zmiany lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu wykrycia wszelkich zmian w powierzchniach, krawędziach lub miejscach rozzerwania nakolanników. W razie zniszczenia należy umieścić ten produkt w odpadach i zastąpić go nowym. ► INSTRUKCJA UŻYCIA: Ochronne nakolanniki typu 2 przeznaczone do umieszczenia w kieszeniach spodni na wysokości kolan, stworzone dla użytkowników pracujących na kolanach dla ochrony kolan przed dyskomfortem i urazami, które mogą być spowodowane twardymi powierzchniami, małymi kamykami lub podobnymi przedmiotami znajdującymi się na ziemi, bez zagrożenia natury chemicznej, elektrycznej lub termicznej. Ten artykuł zapewnia wzmacnienie na wysokości kolan i służy do zapobiegania powikłomom medycznym, jednak nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami. Sam artykuł nie zapewnia kompletnej ochrony. Zaleca się, aby podczas pracy artykuł ten nie miał bezpośredniego kontaktu ze skórą. Jego długotrwałe noszenie w bezpośredniej kontakcie ze skórą może powodować rozgrzanie. Nie należy używać samych nakolanników, ale zawsze umieścić je w przeznaczonych do tego kieszeniach spodni ochronnych. Spodnie w połączeniu z nakolannikami powinny zostać poddane badaniu typu WE, przeprowadzonemu przed jednostką notyfikowaną (test ergonomiczny powinien potwierdzić to połączenie). Nakolanniki ochronne są w wodoodporne. ► MONTAŻ & DOPASOWANIE : Nie należy używać samych nakolanników ochronnych w rozmiarze uniwersalnym (wymiały 20 cm x 15 cm x 2 cm), ale umieścić je w regulowanych kieszeniach spodni na wysokości kolan. Nakolanniki należy umieścić w kieszeniach odzieży na wysokości kolan. Zidentyfikować zewnętrzną stronę z wzorzystą pianką i oznaczeniem : DELTA PLUS Włóż produkt do kieszeni stroną wypukłą do przodu z napisem skierowanym w górę. Zamknąć kieszeń ubrania roboczego i po włożeniu spodni dokończyć regulację w stosunku do kolan. ►PART2 : M2GEN Norma EN14404:2004+A1:2010 określa 4 typy i 3 poziomy skuteczności nakolannika. Są one przedstawione od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 1 lub 2). ❶ Poziom odporności: 0 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i nie jest wymagana odporność na penetrację./ ❷ Poziom odporności: 1 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej 100 (+/-5)N./ ❸ Poziom odporności: 2 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do trudnych warunków i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej250 (+/-5)N.- **Przechowywanie/czyszczenie:** Produkty należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. • Czyszczenie : Prać na lewej stronie, wysuszyć natychmiast po praniu. Pranie w pralce Temperatura prania maksymalnie 30°C. Normalne postępowanie mechaniczne. Spłukiwanie w temperaturze normalnej. Normalne wirowanie. Nie chlorować. Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopy żelazka 150°C. Nie czyścić na sucho. Nie odplamić przy pomocy rozpuszczalników. nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem. Program umiarkowany z obniżoną temperaturą. ► M2GEN Wymyjana wkładka.- Nie prać w pralce. Nie myć wodą i mydłem. Nie spłukiwać wodą. Nie chlorować. Nie Prasować Nie czyścić na sucho. Nie odplamić przy pomocy rozpuszczalników. nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem. **CS OCHRANNÉ ODĚVY - M2PW3: PRACOVNÍ KALHOTY MACH 2, POLYESTERU/BAVLNA - FLANELOVÁ PODŠÍVKA Návod k použití:** Ochranné oděvy řady uživatele chrání pouze proti menším rizikům povrchových mechanických účinků, jsou bezpečné pro rizika chemického, elektrického či tepelného ohrožení. Určené pro obecné použití. Oděv byl testován spolu s nákolenníky M2GEN typu 2. Vnitřní strana nákolenníku má hladký povrch. Veškeré změny podmínek okolního prostředí, například teplota, mohou výrazným způsobem snížit úroveň ochrany poskytované produktem. Žádný ochranný prostředek nedokáže nabídnout komplexní ochranu proti poranění nebo drobným problémům, které mohou nastat. Úroveň ochrany poskytované produktem může nebezpečným způsobem snížit jakékoli znečištění či poškození ochranného prostředku a také jeho nesprávné používání. ► OPRAVY: Ochranné oděvy nesmí být opravovány kromě případů doporučených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionální organizací. V případě poškození nelze tento oděv opravit, vyhodte ho do odpadu a nahradte novým výrobkem. • ŽIVOTNOST: Životnost oděvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (opotřebení atd...). Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou výrazným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Udávaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vliv na dobu životnosti mají následující faktory: -nedodržování pokynů ohledně přepravy, skladování a používání/-vliv „agresivního“ pracovního prostředí: mořské prostředí, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atd./-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu praní. Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní. • Účinný prostředí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Na konci životnosti musí být tento oděv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí. • VÝKONNOSTI: (PART1) (viz tabulka vlastností) Úrovně jsou získány na oděvu nebo vnější látce nebo komplexu látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutné skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd. PART1: ❶ Tažná síla / ❷ Svislá tažná síla / ❸ Odolnost proti oděru / ❹ Bez řetězu / ❺ Bez útku / ❻ cyklů/- **Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití vyše. Před tím, než si tento oděv oblécete, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti. Noste ho zapnutý. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob. ► M2GEN Vyměnitelná vložka.- Materiál :pěna ze 100%POLYETHYLENU. ► OMEZENÍ POUŽITÍ: Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití vyše. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob. Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou výrazným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Úpravy nebo nesprávné používání výrobku mohou nebezpečným způsobem snížit poskytovanou úroveň ochrany. Před každým použitím je nutné provést vizuální kontrolu se zaměřením na případné změny povrchu, lemu nebo jakékoli protřetí na nákolenníku. V případě, že je výrobek opotřeben, zlikvidujte jej a vyměňte za nový. ► **NÁVOD K POUŽITÍ:** Ochranné nákolenníky typu2pro ochranu v úrovni kolen lze zasunout do kapsy oděvu. Produkt je určen výhradně pro ochranu kolen uživatelů pracujících vkleče – chrání uživatele před nepohodlí nebo poraněními, která by mohla vzniknout na tvrdých površích, drobném šterku nebo obdobných objektech na zemi, bez přítomnosti chemických, elektrických nebo tepelných rizik. Tento výrobek pro zesílenou ochranu kolen je určen k prevenci zdravotních komplikací, nicméně jeho celkový stupeň ochrany proti zranění není absolutní. Samotný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu. Při použití při práci se doporučuje, aby tento výrobek nebyl v přímém kontaktu s pokožkou. Jeho dlouhodobé nošení v přímém kontaktu s pokožkou může způsobit zapálení. Tuto vložku nikdy nepoužívejte samostatně, ale vždy ji zasuňte do kolenních kapes ochranných kalhot. Kalhoty v kombinaci s těmito vložkami musejí projít typovou zkouškou CE u pověřené instituce (kombinaci výrobků musí schválit ergonomický test). Ochranná vložka není vodotěsná. ► **MONTÁŽ & NASTAVENÍ** : Chrániče kolen v jedné velikosti (rozměry20 x 15 cm x 2 cm) nelze použít samostatně; vždy musejí být vloženy do nastavitelné kolenní kapsy na kalhotách. Tento nákolenník je určen k zasunutí do kolenní kapsy oděvu. Vnější stranu lze poznat podle reliéfní pěny a označení : DELTA PLUS Nainstalujte tento předmět tak, aby s trnami s reliéfem směřovala dopředu a ve směru odepětí látky v kapse. Jakmile si kalhoty oblécete, zavřete kapsu pracovního oděvu a upravte umístění nákolenníku na koleno. ►PART2 : M2GEN Norma EN14404:2004+A1:2010 rozlišuje 4 typy a 3 úrovně funkčních vlastností nákolenníků. Představují rozsah od nejmenší (úroveň 0) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 1 či 2). ❶ Kvalitativní síla: 0 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a není vyžadována žádná odolnost proti proniknutí./ ❷ Kvalitativní třída: 1 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a je vyžadována minimální odolnost proti proniknutí sílou100 (+5)N./ ❸ Kvalitativní třída: 2 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití v obtížných podmínkách a je od ní vyžadována minimální odolnost proti proniknutí sílou250 (+5)N.- **Pokyny pro skladování/čistění:** Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. • Čistění : Perte naruby, po vyprání nechte ihned schnout. Lze prát v práčce. Maximální teplota prání 30°C. Mechanické prakování ani normální teplotě. Běžné ždímání. Chlórování vyloučeno. Žehlení při maximální teplotě žehličky 150°C. Neprovádějte chemické čistění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bubenem. Mírný program se sníženou teplotou. ► M2GEN Vyměnitelná vložka.- Neprat v práčce. Nemýjte vodou a mydlem. Neperťe a nemýjte vodou. Chlórování vyloučeno. Nežehlete. Neprovádějte chemické čistění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bubenem. **SK PRACOVNÉ OBLEČENIE - M2PW3: PRACOVNÉ NOHAVICE MACH 2 Z POLYESTERU/BAVLNY - FLANELOVÁ PODŠÍVKA Návod na použitie:** Ochranné odevy, ktoré chránia užívateľov prístrojov na povrchové mechanické úpravy iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami. Sú predurčené na všeobecné použitie. Odevy boli testované v nákolenníkmi M2GEN typu 2. Vnútorá strana nákolenníkov je hladkou stranou. Akákoľvek zmena environmentálnych podmienok, napríklad teploty, môže výrazným spôsobom znížiť účinnosť ochrany. Žiadna ochrana nemôže poskytnúť úplnú ochranu pred poranením ani podrobný popis problémov, ku ktorým by mohlo dôjsť. Akákoľvek kontaminácia, úprava ochrannej pomôcky alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrany. ► OPRAVA: Odevy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcou, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista. V prípade poškodenia sa tento výrobok nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradit novým výrobkom. • DĹŽKA ŽIVOTNOSTI: Životnosť odevu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.). Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku. Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnosť by mohli výraznou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory: -nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-„nepriaznivé“ pracovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany .../-nadmerne intenzívne používanie/-Překročení maximálneho počtu cyklov prania. Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní. • Životné prostredie: Ochranný odev sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti sa musí tento odev bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia. • VÝKONNOSTI: (PART1) (Pozri tabuľku výkonnosti) Hodnoty sa merali na odeve, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť odevu odolávať príslušným rizikám. Výkonnosťné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod. PART1: ❶ Sila prasknutia / ❷ Sila pretrhnutia v kolmnom smere / ❸ Odolnosť voči ošuchaniu / ❹ V smere tkania / ❺ Kolmo na tkania / ❻ Cyklus/- **Obmedzenia pri používaní:** Výrobok nepoužívať mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tento výrobok neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám. ► M2GEN Vyberateľná podložka.- Materiály :pěna100%POLYETHYLEN. ► OBMEDZENIA PRI POUŽÍVANÍ: Výrobok nepoužívaťe mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tento výrobok neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám. Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku. Akákoľvek úprava alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrannej pomôcky. Vizualnú kontrolu je potrebné vykonať pred každým používaním, aby sa zistili akékoľvek zmeny povrchov, okrajov alebo akékoľvek miesta vykazujúce pretrhnutie kolenaček. V prípade poškodenia výrobok zlikvidujte a vymeňte ho za nový. ► **NÁVOD NA POUŽITIE:** Ochranné kolenačky typu 2 v mieste kolien, ktoré sa vkladajú do vreciek na odevy, sú určené iba na ochranu kolien používateľov, ktorí pracujú na kolennách, aby sa predišlo nepohodliu alebo poraniam, ktoré by mohli spôsobiť tvrdé povrchy, malé kamene a podobné predmety nachádzajúce sa na zemi na miestach, kde nehrozia chemické, elektrické alebo tepelné riziká. Cieľom tejto kolennej vstúžte je predchádzať zdravotným komplikáciám avšak nie je možné zaručiť celkovú ochranu pred poranením v absolútnej miere. Samotný výrobok nemôže poskytnúť úplnú ochranu. Odporúča sa, aby sa tento výrobok nedostal do priameho kontaktu s pokožkou počas používania pri práci. Jeho dlhodobé používanie v priamom kontakte s pokožkou môže spôsobiť prehriatie. Táto ochranná pomôcka sa nikdy nesmie používať sama, ale vždy musí byť vložná vo vreckách na kolennách ochranných nohavíc. Nohavice môžu otestovať podľa typového testu ES notifikovaný orgán spoloč s podložkami (ergonomický test musí potvrdiť túto kombináciu). Ochranná podložka nie je odolná voči vode. ► **MONTÁŽ & NASTAVENIA**: Kolenná ochranná podložka jednej veľkosti (rozměru 20 cm x 15 cm x 2 cm) sa nemôže používať samostatne a musí sa vložiť do nastaviteľných vreciek na kolennách nohavíc. Tieto kolenačky sa vkladajú do kolenných vreciek na odevy. Nájdite externý povrch s tvarovanou penou a označenie : DELTA PLUS Nainštalujte túto položku tak, aby vytlačená strana smerovala dopredu a v smere teoty do vrecka. Zatvorte vrecko na pracovnom odevu a po obliečení odevu ukončite úpravu podložky na kolennách. ► **PART2** : M2GEN Norma EN14404 :2004+A1:2010 stanovuje 4 typy a 3 úrovne výkonnosti kolenaček. Idú od najmenej účinných (úroveň 0) až po najúčinnnejšie (úroveň 1 alebo 2). ❶ Úroveň účinnosti: 0 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa nevyžaduje žiadna odolnosť voči prieniku./ ❷ Úroveň účinnosti: 1 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej síle100 (+/-5) N./ ❸ Úroveň účinnosti: 2 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali zložitým podmienkam, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej síle 250 (+/-5)N.- **Uskladňovanie/čistenia:** Skladujte na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. • Čistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní. Môže sa prať v práčke. Maximálna teplota pri praní 30°C. Normálne mechanické čistenie. Vychovpachovanie pri normálne teplote. Normálne odstredovanie. Chlórovanie je zakázané. Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy žehličky 150°C. Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčacej sušičke bielizne. Jemný program so zníženou teplotou. ► M2GEN Vyberateľná podložka.- Neperťe ho v práčke. Nepodorbovať predbežnému mačaniu. Neopachujte. Chlórovanie je zakázané. Výrobok sa nesmie Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčacej sušičke bielizne **HU VÉDŐRÚHAZAT - M2PW3: MACH 2 MUNKANADRÁG POLIÉSZTER/PAMUT - FLANEL BÉLÉS Használati útmutató:** Védőruházatok, amelyek a felületi mechanikai hatások, és kizárólag kis kockázatok ellen nyújtnak védelmet használatjának, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázatok nem állnak fenn. Általános használatra ajánlott. A ruházat a 2-es típusú M2GEN térdvédővel tesztelték. A térdvédő belső oldala a sima oldal. A környezeti feltételek, például a hőmérséklet bármiféle változása, jelentős mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket. Egyetlen védőeszköz sem nyújthat teljes védelmet esetleges sérülésekkel és a felmerülő problémák minden részleteivel szemben. A védőeszköz bármilyen szennyeződésre, megromlásodásra vagy nem megfelelő használatra veszélyes mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket. • JAVÍTÁS: Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlása nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezet felügyeletével. Rongálódás esetén a termék nem javítható, ki kell selejtezni és egy újat kell cserélni. • ÉLETTARTAM: A ruházat élettartama a használatot követő általános állapotot függ (elhasználódás, stb.). A környezeti feltételek, tehát a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényezők erősen befolyásolhatják: a gyártói utasítások be nem tartása a szállítás, a tárolás és a használat esetén/-> Aggresszív munkakörnyezet: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérsékletek, vágó székél, stb./-Különbösen intenzív használat/-A mosási ciklusok maximum számának túllépése. Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány nappal csökkenthetik az élettartamot. • Környezet : a védőruházat háztartási szembete dobható. A ruházatot elhasználódás után feltétlenül meg kell semmisíteni betartva a belső előírásokat, az érvényben lévő jogszabályozást és a környezeti károsítókat. ► **VÉDŐKÉPESSEG** : (PART1) (Lásd teljesítmény táblázat) A színtek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi/teljesítmény képessége a ruházattal, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállása. A teljesítmény színtek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahelyi valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. PART1: ❶ Szakítóerő / ❷ Merőleges szakítóerő / ❸ Kopásállóság / ❹ Láncl irányú / ❺ Vetületi irányú / ❻ ciklus/- **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A termék nem tartalmaz rákkeltő híreben álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki. ► M2GEN Kivehető betét.- Anyagösszetétel :100%POLIETILÉN HAB. ► MINŐSÉGÉT MEGŐRZI: Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A termék nem tartalmaz rákkeltő híreben álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki. A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Elváltozás vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyes módon csökkentené a védelmi teljesítményeket. Szemrevételezéssel minden használat előtt ellenőrizést kell végezni, hogy felfedjük minden olyan elváltozást, amely a térdvédő felületén, szélein vagy szakadásra hajlamos részein keletkezhet. Dobja ki, ha a ruházat elhasználódott és újjal helyettesítse, amennyiben szükséges. ► **HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK:** A térdmagasságban, a ruházattal a célra kialakított zsebébe csúsztatandó,2-es típusú térdvédő kizárólag arra szolgál, hogy védjék a térdelve munkát végző felhasználót térdét a kemény felületek, apró kavicsok és a földön lévő hasonló tárgyak okozta kényelmetlenségtől és sérülésektől, ám vegyi, elektromos vagy hőközzáttal szemben nem nyújtanak védelmet. A térdmagasságban kialakított megerősítés az egészségügyi szövődemények elkerülésére szolgál, mindamellett a sérülések ellen nem nyújt teljes védelmet. Egyetlen termék önmagában nem képes teljes védelmet nyújtani. Munkaközvetés közbeni használatkor ajánlott, hogy a termék ne érjen közvetlenül a bőrhöz. Ha közvetlenül a bőrhöz ér, hosszán elhúzódo viselés felhevülést okozhat. Ez a védőeszköz önmagában nem, kizárólag védőnadrág térdzsebébe illesztve használatos. A nadrágot ezekkel a térdvédő betétekkel együtt EU-típusvizsgálatnak kell alávetni, amelyet egy akkreditált szervezet végez (a nadrág és a térdvédő betétek társításának megfelelőségét ergonomiai vizsgálatnál kell tanúsítani). A védőbetét nem vízálló. ► **SZERELÉS & BEELLESZTÉS** : Figyelmetű (20 cm x 15 cm x 2 cm) térdvédő betét, önmagában nem, kizárólag állítható zsebéb térdzsebébe illesztve használatos. Ezt a térdvédőt térdmagasságban, a ruházat erre a célra kialakított zsebébe kell csúsztatni. Keresse meg a habbal kitöltött, domború és felírt térdvédőket ki, és nincs semmiféle követelmény a behatolással szembeni ellenállásra vonatkozóan./ 2 Teljesítmény szint : 1 =>A térdvédőket sima talajra fejlesztették ki, és követelmény a legalább 100 (+/-5)N erő alatti behatolással szembeni ellenállás./ ❷ Teljesítmény szint : 2 =>A térdvédőket nehéz feltételekre fejlesztették ki, és követelmény a legalább 250 (+/-5)N erő alatti behatolással szembeni ellenállás. **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fenyőtől és fagyótól védett helyen, eredeti csomagolásban. • Tisztítás : Mossa kifordítva, mosás után rögtön szárítsa meg. Gépi mosás. Mosás maximum 30°C-on. Normál mechanikai kezelés. Obólítás normál hőfokon. Centrifugázás normál fordulatszámon. Klórozás tilos. Vasalás maximum 150°C-on. Tilos a száraz tisztítás. Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobozos szárítóban nem szárítható. Kímélő programon csökkent hőmérsékleten. ► M2GEN Kivehető betét.- Nem szabad mosógépben mosni. Vízzeit és szappannal nem mosható. Ne áztassuk vízben. Klórozás tilos. Vasalni tilos Tilos a száraz tisztítás. Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobozos szárítóban nem szárítható. **RO HAINE DE PROTECȚIE - M2PW3: PANTALONI DE LUCRU MACH 2 DIN POLIESTER/BUMBAC - CAPTUȘEAŁA FLANELĂ Instrucțiuni de utilizare:** Haină de protecție - protejează utilizatorul numai împotriva riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excluzând riscurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru o utilizare generală. Îmbrăcămintea a fost testată cu genunchierei M2GEN de tipul 2. Fața interioară a genunchierei este față netedă. Orice schimbare a condițiilor de mediu, de exemplu o schimbare de temperatură, poate diminua semnificativ performanțele protecției. Nicio protecție nu poate oferi o protecție totală împotriva leziunilor și a problemelor care pot apărea. Orice contaminare, alterare a protecției sau utilizare necorespunzătoare poate diminua în mod periculos performanțele protecției. ► REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparația este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repara, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou. • DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcămintă depinde de starea sa generală după utilizare (uzură etc. ...). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și

Her ZAHİTNE ODJEKA - M2PW3: RADNE HLAČE MACH 2 OD POLIESTER/PAMUKA - PODSTAVOM OD FLANELA Upute za upotrebu Zaštitna odjeća štiti korisnike od površinskih mehaničkih utjecaja, ali samo protiv manjih rizika, bez rizika kemijskih, električnih ili termičkih opasnosti. Predviđeno za opću upotrebu. Odjeća je testirana sa zaštitnikom za koljena tipa 2. M2GEN Unutarnja strana zaštitnika za koljeno je njegova glatka površina. Uvjeti okoliša, kao što je bilo kakva promjena temperature, mogu značajno smanjiti učinkovitost zaštite. Niti jedna zaštitna oprema ne može pružiti potpunu zaštitu od oštećenja i pojedinosti nastalih problema. Bilo kakvo zagađenje, oštećenje ili nepravilna uporaba zaštitne opreme mogu smanjiti sigurnosnu učinkovitost u opasnoj mjeri. ■ POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati isključivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. U slučaju uništenja, ovaj se proizvod ne može popraviti, već ga bacite u otpad ili zamijenite novim proizvodom. ■ VIJEK TRAJANJA: Životni vijek odjeće ovisi o njenj uporabi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Okolišni uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski proizvodi, sunčeva svjetlost ili pogrešna uporaba mogu značajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjecati sljedeći faktori: -nepoštivanje uputa proizvođača što se tiče transporta, skladištenja i korištenja/ "agresivna" radna okoliša: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../posebno intenzivno korištenje/-Prekoračenje maksimalnog broja ciklusa pranja. Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana. ■ Okoliš: Ovi štitnici mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isteku roka upotrebe, ovu odjeću trebate obavezno baciti poštujući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša. ■ PERFORMANSE (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovisne o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je viša razina performansi, što je veća otpornost odjeće na povezane rizike. LezRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd. PART1: ① Otpornost na kidanje ② Snaga perpendikularnog ③ Otpornost na abraziju / ④ Smjer lanca ⑤ Smjer tkanice / ⑥ Krugoval - Ograničenja kod korištenja: Ne upotrebljavati je izvan područja upotrebe definirano u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odijevanja odjeće, provjerite njezi pri prijavu, oštećenja, ili pobahana, jer takva ima smanjenu djelatnost. Odjeću nositi zakačanu. Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. ■ M2GEN Izvada pločica: Materijali: Pjena od100 %POLIETILENA. ■ OGRANICENJE UPORABE: Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definirano u prethodno navedenim uputama za uporabu. Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. Okolišni uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski proizvodi, sunčeva svjetlost ili pogrešna uporaba mogu značajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Promjena svojstava ili pogrešna uporaba opasno bi smanjila učinkovitost zaštite. Prije svake uporabe treba izvršiti vizualnu kontrolu kako bi se otkrile bilo kakve promjene na površinama, rubovima ili bilo kakvim područjima pucanja štitnika za koljena. Ako se proizvod uništi, baciti ga u otpad i zamijeniti novim. ■ UPUTE ZA UPORABU: Štitnici za koljena tip 2, umetnu se u džep odjeće u razini koljena, samo za zaštitu koljena korisnika za radove u klečećem položaju radi veće udobnosti i za zaštitu od ozljeda od kojih bi moglo doći zbog tvrdih površina, kamenčića i sličnih predmeta na podu, bez opasnosti od kemijskih, električnih ili termičkih rizika. Ovaj proizvod za pojačanje na koljenima namijenjen je za zaštitu od medicinskih komplikacija, međutim potpuna zaštita od ozljeda nije zajamčena. Sam proizvod ne može osigurati potpunu zaštitu. Preporučujemo da ovaj proizvod ne bude u izravnom dodiru s kožom kada se upotrebljava na radnom mjestu. Njegovo dugotrajno nošenje u izravnom dodiru s kožom može dovesti do pregrijavanja. Ove štitnike ne bi trebalo nikada upotrebljavati zasebno već uvijek umetnuti u džepove na koljenima zaštitnih hlača. Radne hlače trebaju biti ispitivane za EC odobrenje tipa kod prijavljenog tijela u kombinaciji s ovim štitnicima (ergonomsko ispitivanje treba potvrditi tu kombinaciju).Pločica štitnika nije vodooporna. ■ MONTAŽA I PODEŠAVANJE: Pločica štitnika za koljeno univerzalne veličine (dimenzije20 cm x 15 cm x 2cm) ne može se upotrebljavati sama i mora se umetnuti u namješteni džep hlača na koljenima. Ovaj štitnik umetne se u džep na razini koljena odjeće. Identificirajte vanjsku površinu s reljefnom pjenom i oznakom: DELTA PLUS Postavite proizvod u džep tako da je izbočeni dio s prednje strane, u smjeru čitanja. Zatvorite džep radne odjeće i završite namještanje prema koljenima, nakon što ste obukli hlače. ■PART2: M2GEN Norma EN14404:2004+A1:2010 definira 4 tipa 13 razine performansi štitnika za koljena. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 1 ili 2). ■ Razina zaštite: 1 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i nikakav otpor prodiranju nije potreban./ ② Razina zaštite: 1 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od100 (+/-5)N./ ③ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ④ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑤ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑥ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑦ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑧ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑨ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑩ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑪ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑫ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑬ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑭ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑮ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑯ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑰ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑱ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑲ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ⑳ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉑ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉒ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉓ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉔ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉕ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉖ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉗ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉘ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉙ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉚ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉛ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉜ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉝ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉞ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㉟ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㊱ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㊲ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㊳ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㊴ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N./ ㊵ Razina zaštite: 2 =>Štitnici za koljena

品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。 以下因素会让该参考值相差非常大： -不遵守厂商说明的运输， 储存和使用/有“威胁”的工作环境；海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边缘...../特别密集的使用/超过最大洗涤循环次数。 注意：一些极端条件会减少使用寿命为数天。 •环境：防护成份可扔入家庭垃圾。 完成其使命后，必须遵照以下法律法规，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法 ■性能：(PART1)（见性能表） 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。 服装的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级只在实验室中所测得的试验结果之外为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如反映实际工作条件。 PART1: ①标准断裂力/ ②标准垂直破裂力/ ③标准耐摩擦/ ④线径方向 负载(十牛啊)/ ⑤线径方向 负载/ ⑥个月周/ **使用限制:** 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途来。 在穿上本防护服前，检查接受防护服，不能允许降低它的有效期。 扣好防护服。 本品不含已知致癌物，有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 ■M2GEN 可拆卸板-材料 :100%聚乙-烯泡沫。 ►使用限制: 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。 对防护装置进行改动或不当使用，会显著降低其防护性能，产生危险。 每次使用之前，必须对护膝的表面、边缘，以及开合区域进行目视检查。 产品劣化后请废置处理并使用新产品替代。 ►使用说明: 2型护膝可置于膝盖处的口袋里，用于保护膝盖免受坚硬表面、小石子、地面其它类似物而引起的膝盖不适与伤痛，且不产生化学、触电或过热风险。 本膝盖防护产品旨在预防医学并发症，然而其对伤口的保护性能并不完美。 仅凭一件单品无法提供全套保护措施。 工作中使用本品时，建议勿将产品与皮肤直接接触。 皮肤长时间与本品直接接触，可能会产生皮肤灼热现象。 请勿单独使用本品，每次使用时，请将本品置入防护服的口袋里内。 裤装须在与护膝板相关的指定机构进行EC型式检测（需对该连接进行人体工学测试）。 护膝板不防水。 ►安装 & 调整： 单一尺寸的护膝板（大小20cm x 15cm x 2cm）不可单独使用，须装入可调节的护膝口袋内使用。 使用护膝袋须与 标志对外表面进行标尺: DELTA PLUS 袋中安装本品时，凸出面朝前，朝向阅读方向。 穿好裤装后，将工作服的口袋合上，并根据膝盖的位置进行调整。 ■PART2： M2GEN EN14404:2004+A1:2010 性能等级定了护膝的4种类型及3种性能水平。 它们从性能较弱(0级)至性能最强(1或2级)。 ① 性能等级： 1==>膝盖防护装置适合平坦的地面，无需防渗透功能。 ② 性能等级： 1==>膝盖防护装置适合平坦的地面，且须至少在100（+/-5）N力的作用下具有防渗透的功能。 / ③ 性能等级： 2==>膝盖防护装置适用于苛刻条件，且须至少在250（+/-5）N力的作用下具有防渗透的功能。 **存放说明/清洗:** 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防湿避光处。 •清理： 翻过来进行洗涤，洗涤后立即进行干燥。 机洗。 最大洗涤温度 30°C。 正常机械处理。 用常温漂洗。 正常脱水。 不得进行氯化漂白， 熨烫温度最高为 150°C。 请勿干洗。 请勿使用溶剂去渍。 不要烘干。 选择低温适中洗衣程序。 ■M2GEN 可拆卸板- 不可机洗。 不要用水和肥皂清洗。 勿冲洗。 不得进行氯化漂白， 不能熨 请勿干洗。 请勿使用溶剂去渍。 不要烘干。 **SL ZÁŠTITNA OBLAČILA - M2PW3: DELOVNE HLAČE MACH 2 POLIESTER/ BOMBAZ -** PODLOGA FLANEL **Navodila za uporabo:** Zaščitna oblačila iz uporabne ščitit pred površinskimi mehaničnimi vplivi, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo. Ta oblačila so bila testirana s ščitnikom za koleno z oznako M2GEN tipa 2. Notranja stran ščitnika za koleno je gladka. Spremembe v okoliju, kot so temperature spremembe, lahko vplivajo na učinkovitost zaščite. Nobena zaščita ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami in težavami, ki se lahko pojavijo. Kontaminacija, sprememba zaščite ali napacha uporaba lahko nevarno zmanjšajo delovanje ščitnika za koleno. •POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poslabšanja ali škode tega izdelkaa ni mogoče popraviti, zavreči in zamenjati z novim. •ROK TRAJANJA MASKE: Življenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...). Okolijski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napacha uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: -Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/-Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi.../Zelo intenzivna uporaba/-Prekoračenje največjega števila ciklusuov pranja. Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni. •Okoliš. / To zaščitno opremo lahko odvrže skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. ►PERFORMANSE: (PART1) Glej tabelo performans. Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performans, večja in bolj odporna so oblačila na povezava tveganja. Raven performansov se odraža na rezultatih laboratorijskih prekusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazije, obrabe in podobne). PART1: ① Odpornost proti trganju / ② Jakost perpendikularnega trganja / ③ Smer vztrizen / ④ Smer tkanja / ⑤ Krogov/- **Omeitev pri uporabi:** Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ko si oblačilo nadene, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, kar je takšno oblačilo manj učinkovito. Nosilci zaprejo / ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osehah. ■M2GEN Snemljiva plošča. -Materiali :100%POLETITILN pne. ►OMEJITVE UPORABE: Ne uporabljate za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osehah. Okolijski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napacha uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Napaka ali napacha uporaba bi nevarno zmanjšala učinkovitost zaščite. Pred vsako uporabo je treba opraviti vizualni pregled, da se ugotovi kakršna koli sprememba površin, robov ali kakršnih koli raztrganih območij preklonpene spoja. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrzite in jo zamenjajte z novo. ► NAVODILA ZA DELO: Ščitniki za kolena tip 2v žepu oblačilazaščitijo kolena uporabnikov, ki klečijo pred nelagodjem ali poškodbami, ki jih lahko povzročijo trde površine, majhni kamni in podobni predmeti počivajo na tleh, brez nevarnosti kemičnih, električnih ali toplotnih tveganj. Ta del za krepitev koljen je namenjen preprečevanju zdravstvenih zapletov, vendar popolna zaščita pred poškodbami ni absolutna. Članek sam ne more ponuditi popolne zaščite. Priporočljivo je, da ta izdelek med uporabo na delovnem mestu ne bo v neposrednem stiku s kožo. Dolgotrajno nošenje na neposrednem stiku s kožo lahko povzroči pregrevanje. Te zaščite ne bi smeli uporabljati sami, ampak jo vedno vstavite v kolenske žepe zaščitne hlače. Hlače morajo biti opravljene na ES-pregledu tipa s priklasnim organom v povezavi s temi ploščicami (ergonomski test bi moral potrditi to povezavo). Zaščitna plošča ni odporna na vodo. ► MONTAŽA & UPORABA: Plošče za zaščito kolena v eni velikosti (dimenzije 20 cm x 15 cm x 2 cm) ni mogoče uporabljati same, jih je treba vstaviti v nastavlji žep za kolenske hlače. To koleno naj bi zdrsnilo v žep na kolenski oblačila. Zunanjo površino označite z reliefno peno in oznakami: -DELTA PLUS Ta izdelek vstavite v žep z reliefno stranjo spredaj in v smeri brana. Ko bodo hlače nataknjene, zaprite žep delovne obleke in se zaključite s koleni. ►PART2: M2GEN Standard EN14404:2004+A1:2010 predreduje 4 vrste in 3 ravni učinkovitosti ščitnikov za kolena. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansov (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 1 ali 2). ① Nivo performans: 0 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla in odpornost na penetracijo ni potrebna./ ② Nivo performans: 1 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100（+/-5）N/. ③ Nivo performans: 2 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 250（+/-5）N/. **Hrambo/Ciščenje:** Rokavice hranite v zravnem in suhem prostoru, proč od lepiljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. •Čiščenje: Operite obrnjeno z notranjo stranjo nazven in dajte sušiti takoj po pranju. Strojno pranje. Temperatura pranja 30°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen zrak. Prepovedano kloriranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 150°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. Program - zmrzna do nižja temperatura. •M2GEN Snemljiva plošča. -Ne prati strojno. Ne perite vodom i sapunom. Ne izpirajte. Prepovedano kloriranje. Ne likati. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. **ET PRACOVNE OBLEČENJE - M2PW3: TÖÖPÜKSID MACH 2 POLÜESTER/PUUVILL - FLANELLOODRIGA **Kasutusjuhised:**** kaitseriieetus ning vaid väiksemate pinidmist ohtude puhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohtud. Riieetus on üldiseks kasutamiseks. Riieetus on katsatud tüübi 2 põlvkaitsetega M2GEN. Põlvkaitseme sisemine pool on siile pool. Keskkonatingimuste muutus, näiteks temperatuuri muutus, võib kaitseomadusi oluliselt vähendada. Ükski kaitsevahend ei saa tagada täielikku kaitset vigastuste vastu ja kõikide võimalike probleemide üksikjaskade vastu. Kaitsevahendi saastumine, muutmine või valesti kasutamine võib kaitseomadusi olhtlikult vähendada. •PARAMADINE: Isikukaitseriieetus ei tohi tעה parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovib, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta tעה spetsiaalsel erialaasutusel. Katkimineku korral ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada. •KASUTUSIGA: Rõivа kestus sõltub selle seisukorrast pärast kasutamist (kulumine jne.). Välistel faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vate kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusaja märkimisväärselt mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: –ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks/-töökeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad.../–eriti intensiivne kasutus/-Maksimaalne pesutsükkelid arv on ületatud. Hoiatus: teatud äärmuslikud tingimused võivad vähendada toote kasutusaja vaid mõne päevani. •Loodushoid: Kaitsevahendit ei tohi kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega. Kasutusksõlbrmatuks muutu nud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise seisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitses puudutavate nõuetega. •TOIMIVUSED: (PART1) (vt. toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välistmaterjali või materjalide koostule omaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitseks äratoodud riski eest. Toimivusastmed põhinevad laboratoorkaitsetel, mis ei pruugi ilmingitama kajastada tegelikke töötütingimusi ja mille jaoks kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. PART1: ① Purunemisjõud / ② Ristrebenemise jõud / ③ Abrasiioonikindlus / ④ Pikilõim / ⑤ Ristilõim / ⑥ tsükliit/- **Kasutuspiirangud:** Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhistes määratletud kasutusala. Enne riieit selga panemist kontrollige, et need ei oleks määrdu nud ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust. Kasutage alati suletud kinnistega. Toode ei sisalda teada olevat kantserogeenideid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. ■M2GEN Eemaldatav plaat.-Materialid :100%VAHTPOLIÜTELEEN. ►KASUTUSPIIRANG: Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhistes määratletud kasutusala. Toode ei sisalda teada olevat kantserogeenideid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. Välistel faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vate kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusaja märkimisväärselt mõjutada. Muutmine või valesti kasutamine vähendab olhtlikult kaitseomadusi. Iga korral enne kasutamist tuleb tעה visuaalne kontroll, et tuvastada igasugused põlvkaitseme pindade või servade muutusi või võimalikke rebenenud kohti. Rõiva kahjustuste korral tuleb rõivas kasutusest kõrvaldada ja asendada uuega. ► KASUTUSJUHHEND: Põlvede tasemel 2. tüüpi põlvkaitseid, mis libistatakse rõiva sisetaskusse, ainult põlvili töötavate kasutajate põlvede kaitseiks ebamugavuse või vigastuste vastu, mida võivad tekitada kõvad pinnad, väikesed kivid või sarnalaadset esemed põrandal või maapinnal, kus puuduvad keemilised, elektrilised või termilised riskid. See rõivatugevuse põlvkohaotud on mõeldud meditsiiniliste tüssistuste ennetamiseks, kuid täielik kaitse vigastuste vastu ei ole siiski võimalik. Ainult kaitsevahend ükski ei pruugi tagada täielikku kaitset. Soovitatav on mitte kasutada seda artiklit töö tegemisel otse naha peal. Pikaajaline kandmine otse naha peal võib põhjustada kuumenemist. Seda kaitsevahendit ei tohi kunagi kasutada ükski, vaid alati kaitsevatset põlvetskate sules. Püksid peavad olema läbinud EÜ tüübihindamise teavitatud asutuses koos nende plaatidega (see ühendatult kasutamine tuleb kinnitada ergonomika kateaga). Kaitseplaati ei ole veekindel. ► MONTAŽ & REGULEERIMINE: Ühes suures põlvkaitseplaati (mõõdud20 cm x 15 cm x 2cm) ei tohi kasutada ükski, vaid see tuleb panua reguleeritavas püksis põlvetskasse. Pese põlvkaitset tuleb panua rõivaste põlvetskasse. Võtke täheks reljeefse vahtpinnaga ja märgistusega välispidi: -DELTA PLUS Pange see es taskusse reljeefpoolaga ette ja lugemispoolaga üles. Pange tööriietuse tasku uuesti kinni ja, kui püksid on jalas, säitige kaitse põlvede kohale. ■PART2: M2GEN Standardis EN14404:2004+A1:2010 on kindlaks määratud põlvkaitsetmete 4 tüüpi ja 3 kaitsetaset. Suurusel ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevamini (tase 1 või 2) kaitsevõimega. ① Jõudlustase: 0==>Põlvkaitsemed on projekteeritud tasaste pindade jaoks ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 100（+/-5）/ ② Jõudlustase: 2==>Põlvkaitsemed on projekteeritud kasutamiseks rasketes tingimustes ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 250（+/-5）. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakendisse jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. •Puhastus: Peske pahempidi pööratuna ja kuivatage kohe pärast pesemist. Masinpesu. Maksimaalne pesutemperatuur 30°C. Harilik mehhaaniline töötlus. Loputamine normaaltemperatuuril. Tavaline tsentrifug. Kloorvalgendamine keelatud. Trikimine lubatud triikruua talla temperatuuril juures maksimaalselt 150°C. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine piekleemideks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliuga kuivatus. Kasutada keskmist programmi ning madalat temperatuuri. •M2GEN Eemaldatav plaat.- Masinas pesa ei tohi. Mitte pesta vete ja seebiga. Mitte loputada. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte triikida. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine piekleemideks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliuga kuivatus. **LV AISARGAPGĒRBS - M2PW3: DARBA BIKSES MACH 2 NO POLIESTER/KOKVLINŠ - FLANĒLA ODERE **Lietošanas instrukcija:**** aizsargapģērbs aizsargā lietotāju no vispīgās mehāniskās iedarbības, tikai nelieliem, ar ķīmiskām vielām, elektrību vai karstumu nesaisītiem riskiem. Paredzēts vispārīgai izmantošanai. Apģērbs tika pārbaudāts ar 2. veida celgala sargiem M2GEN. Celgala sarga iekšējā virsma ir gluda virsma. Jēkabā vides apstākļu maiņa, piemēram, temperatūra, var ievērojami samazināt aizsardzību. Neviena aizsardzība nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret ievainojumiem un ar to saistītajām problēmām. Jēkabās piesārņojums, aizsardzības nomašināšana vai nepareiza izmantošana var bīstami ierīti samazināt aizsardzību. •LABOŠANA: individuālos aizsargapģērbus nav jālabo, ja rāžotājs ar nav rekomendējās, un tad, ja tas ir ātrāts, to jāveic profesionālāi organizācijai. Bājājumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un aizstāt ar jaunu. •KALPOŠANAS ILGUMS: Apģērba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana; -"agresīva" darba vīde, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../–īpaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana. Uzmanību: katrē eksātrēmī apstākļi var sāistsāt arīprojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. •Vīde: Aizsargapģērbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apģērba nolietošanas tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktos ierobežojumos atbilstībā uz apkārtoji vīdi. •MEHĀNISKĀS PASĪBAS: (PART1) (Skatīt tehnisko rādījumu tabulu) Pakājū rezultāti iegūti apģērbam vai ārējām materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielākas ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādījū līmeni balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vīdā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, ciniolu nodiltošanas pakāpe u.c. PART1: ① Pilnizmūrtība / ② Perpendikulārais saraušanās spēks / ③ Prestēstība abrazijai / ④ Metu virzienā / ⑤ Audu virzienā / ⑥ cikli/- **Lietošanas termiņi:** Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apģērba uzvīkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte. Vājkāļiet to aizvīrtu. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. •M2GEN Nonemama plāksne.-Materiali :100%POLIESTILENO putas. ► IZMANTOŠANAS LIMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmāinas vai nepareiza izmantošana bīstami samazinātu aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāveic vizuāla pārbaude, lai atklātu jēkabās vīrsmas, malas vai jēkabās pārspiļēta savienojuma zonas pārmaiņas. Izmet šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ► IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipu celū aizsargi iesild apģērba kabātā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celgālu no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt cietas vīrsmas, mazāk akmeņi un līdzīgi priekšmeti, kas atrodas uz zemes, neradot ķīmisku, elektrisku vai termisku risku. Šis celū aizsargs ir paredzēts medicīnisku komplikāciju novēršanai, tomēr pilnīga aizsardzība pret ievainojumiem nav absolūta. Viena lieta vien nevar piedāvāt pilnīgu aizsardzību. Ja izstrādājums tiek lietots darba vīdā, šis izstrādājums ieteicams nebūt liets saskārē ar ādu. Tā līgtoša vālkāšena liets saskārē ar ādu var izraisīt pārkarsānu. Šos aizsargus nekad nevajadzēti izmantot atsevišķi, bet vienmēr ievietot aizsargbūks celi kabātās. Būksēm jābūt pilnvarotai iesādiē pakļautai EG tipa pārbaudei saistībā ar šīm plāksnēm (ergonomiskajām testam būv jāapsitina šī saistība). Aizsargmateriāls nav īdens izturīgs. ► MONTAŽA & NOREGULEEŠANA: Viena izmēra eglā locītavas aizsargbūksni (izmērs20 cm x 15 cm x 2 cm) nevar izmantot atsevišķi, tā jāievieto regulējamā celgala bikses kabātā. Šis celū aizsargs iesild apģērba kabātā uz celām. Arējo vīrsmu marķējāt reljeifā putām un marķējumiem: -DELTA PLUS Ievietojiet šo izstrādājumu kabātā ar raupjo nusi uz priekšu un ar uzrakstu uz augsni. Aizvietiet darba drēbiu kabātū un pabeidziet pieļāgošanos celālim, kad bikses ir uzvīkātās. PART2: M2GEN Standarts EN14404:2004+A1:2010 nosaka celū sargā rādījū 4 veidus un 3 līmenus. Tie ir no zemākā aizsardzības līmena (0) līdz augstākajam (1 vai 2). ① Tehnisko rādījū līmeni: 0==>Domājams, ka celgālu aizsargi ir piemēroti līdzēnam grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos. ② Tehnisko rādījū līmeni: 1==>Domājams, ka celgālu aizsargi ir piemēroti līdzēnam grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos ar spēku vismaz 100（+/-5）N/. ③ Tehnisko rādījū līmeni: 2==>Paredzams, ka paudzū aizsardzība ir jāpielāgo sarežģītūm apstākļiem un izturībai pret iespiešanos ar vismaz250（+/-5）spēku. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargājot no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. •Tīrīšana: Mazgāt no otras peses, pēc mazgāšanas tūlt izžavēt. Var mazgāt velas mašinā. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 30°C. Parasta mehāniskā apstrāde. Skaloj pie normālas temperatūras. Normālu izgriešanas režīmu. Aizliegts balināt. Gludiniet uz maksimālo temperatūru 150°C. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšana neizmantojot šķīdinātāju. Nav žavē velas žavētājs ar rotējošu cilindru. Vidūvēja programma zemā temperatūrā. ■M2GEN Nonemama plāksne.- Nemazgāt velas mazgājama mašina. Nemazgāiet ar ūdeni un ziepēm. Nedrīkst mazgāt! Aizliegts balināt. Netīriet ar gludināš. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātāju. Nav žavē velas žavētājs ar rotējošu cilindru. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - M2PW3: DARBO KELNĖS „MACH 2“ IŠ POLIESTERIO/ MEDVILNĖS SU FLANELINIU PAMUŠALU **Naudoimo instrukcija:**** Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotoja tik nuo nežymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščio poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. Drabužis buvo išbandytas su M2GEN 2 tipo antkeliais. Antkelio vidines pusės paviršius yra lygus. Bet kokie aplinkos sąlygų pokyčiai, pvz., temperatūros pokyčiai, gali žymiai sumažinti apsauginį poveikį. Bet kokia apsaugos priemonė negali garantuoti visišką apsaugos nuo sužalimų ir kitų galimųjų kilti problemų. Bet koks užteršimas, apsaugos priemonių pažeidimas naudojamos gaminio naudojimo metu sumažina apsauginį poveikį. •TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taisinami pagal gamintojo instrukcijas. Jei asmuo nori atlikti paskirti taisyti, jis turėtų kreiptis į profesionalią organizaciją. Jei asmuo nori atlikti paskirti taisyti, jis turėtų kreiptis į profesionalią organizaciją. Bujajumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un aizstāt ar jaunu. •KALPOŠANAS ILGUMS: Apģērba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana; -"agresīva" darba vīde, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../–īpaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana. Uzmanību: katrē eksātrēmī apstākļi var sāistsāt arīprojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. •Vīde: Aizsargapģērbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apģērba nolietošanas tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktos ierobežojumos atbilstībā uz apkārtoji vīdi. •MEHĀNISKĀS PASĪBAS: (PART1) (Skatīt tehnisko rādījumu tabulu) Pakājū rezultāti iegūti apģērbam vai ārējām materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielākas ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādījū līmeni balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vīdā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, ciniolu nodiltošanas pakāpe u.c. PART1: ① Pilnizmūrtība / ② Perpendikulārais saraušanās spēks / ③ Prestēstība abrazijai / ④ Metu virzienā / ⑤ Audu virzienā / ⑥ cikli/- **Lietošanas termiņi:** Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apģērba uzvīkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte. Vājkāļiet to aizvīrtu. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. •M2GEN Nonemama plāksne.-Materiali :100%POLIESTILENO putas. ► IZMANTOŠANAS LIMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmāinas vai nepareiza izmantošana bīstami samazinātu aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāveic vizuāla pārbaude, lai atklātu jēkabās vīrsmas, malas vai jēkabās pārspiļēta savienojuma zonas pārmaiņas. Izmet šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ► IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipu celū aizsargi iesild apģērba kabātā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celgālu no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt cietas vīrsmas, mazāk akmeņi un līdzīgi priekšmeti, kas atrodas uz zemes, neradot ķīmisku, elektrisku vai termisku risku. Šis celū aizsargs ir paredzēts medicīnisku komplikāciju novēršanai, tomēr pilnīga aizsardzība pret ievainojumiem nav absolūta. Viena lieta vien nevar piedāvāt pilnīgu aizsardzību. Ja izstrādājums tiek lietots darba vīdā, šis izstrādājums ieteicams nebūt liets saskārē ar ādu. Tā līgtoša vālkāšena liets saskārē ar ādu var izraisīt pārkarsānu. Šos aizsargus nekad nevajadzēti izmantot atsevišķi, bet vienmēr ievietot aizsargbūks celi kabātās. Būksēm jābūt pilnvarotai iesādiē pakļautai EG tipa pārbaudei saistībā ar šīm plāksnēm (ergonomiskajām testam būv jāapsitina šī saistība). Aizsargmateriāls nav īdens izturīgs. ► MONTAŽA & NOREGULEEŠANA: Viena izmēra eglā locītavas aizsargbūksni (izmērs20 cm x 15 cm x 2 cm) nevar izmantot atsevišķi, tā jāievieto regulējamā celgala bikses kabātā. Šis celū aizsargs iesild apģērba kabātā uz celām. Arējo vīrsmu marķējāt reljeifā putām un marķējumiem: -DELTA PLUS Ievietojiet šo izstrādājumu kabātā ar raupjo nusi uz priekšu un ar uzrakstu uz augsni. Aizvietiet darba drēbiu kabātū un pabeidziet pieļāgošanos celālim, kad bikses ir uzvīkātās. PART2: M2GEN Standarts EN14404:2004+A1:2010 nosaka celū sargā rādījū 4 veidus un 3 līmenus. Tie ir no zemākā aizsardzības līmena (0) līdz augstākajam (1 vai 2). ① Tehnisko rādījū līmeni: 0==>Domājams, ka celgālu aizsargi ir piemēroti līdzēnam grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos ar spēku vismaz 100（+/-5）N/. ② Tehnisko rādījū līmeni: 2==>Paredzams, ka paudzū aizsardzība ir jāpielāgo sarežģītūm apstākļiem un izturībai pret iespiešanos ar vismaz250（+/-5）spēku. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargājot no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. •Tīrīšana: Mazgāt no otras peses, pēc mazgāšanas tūlt izžavēt. Var mazgāt velas mašinā. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 30°C. Parasta mehāniskā apstrāde. Skaloj pie normālas temperatūras. Normālu izgriešanas režīmu. Aizliegts balināt. Gludiniet uz maksimālo temperatūru 150°C. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšana neizmantojot šķīdinātāju. Nav žavē velas žavētājs ar rotējošu cilindru. Vidūvēja programma zemā temperatūrā. ■M2GEN Nonemama plāksne.- Nemazgāt velas mazgājama mašina. Nemazgāiet ar ūdeni un ziepēm. Nedrīkst mazgāt! Aizliegts balināt. Netīriet ar gludināš. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātāju. Nav žavē velas žavētājs ar rotējošu cilindru. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - M2PW3: DARBO KELNĖS „MACH 2“ IŠ POLIESTERIO/ MEDVILNĖS SU FLANELINIU PAMUŠALU **Naudoimo instrukcija:**** Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotoja tik nuo nežymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščio poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. Drabužis buvo išbandytas su M2GEN 2 tipo antkeliais. Antkelio vidines pusės paviršius yra lygus. Bet kokie aplinkos sąlygų pokyčiai, pvz., temperatūros pokyčiai, gali žymiai sumažinti apsauginį poveikį. Bet kokia apsaugos priemonė negali garantuoti visišką apsaugos nuo sužalimų ir kitų galimųjų kilti problemų. Bet koks užteršimas, apsaugos priemonių pažeidimas naudojamos gaminio naudojimo metu sumažina apsauginį poveikį. •TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taisinami pagal gamintojo instrukcijas. Jei asmuo nori atlikti paskirti taisyti, jis turėtų kreiptis į profesionalią organizaciją. Bujajumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un aizstāt ar jaunu. •KALPOŠANAS ILGUMS: Apģērba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana; -"agresīva" darba vīde, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../–īpaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana. Uzmanību: katrē eksātrēmī apstākļi var sāistsāt arīprojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. •Vīde: Aizsargapģērbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apģērba nolietošanas tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktos ierobežojumos atbilstībā uz apkārtoji vīdi. •MEHĀNISKĀS PASĪBAS: (PART1) (Skatīt tehnisko rādījumu tabulu) Pakājū rezultāti iegūti apģērbam vai ārējām materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielākas ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādījū līmeni balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vīdā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, ciniolu nodiltošanas pakāpe u.c. PART1: ① Pilnizmūrtība / ② Perpendikulārais saraušanās spēks / ③ Prestēstība abrazijai / ④ Metu virzienā / ⑤ Audu virzienā / ⑥ cikli/- **Lietošanas termiņi:** Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apģērba uzvīkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte. Vājkāļiet to aizvīrtu. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. •M2GEN Nonemama plāksne.-Materiali :100%POLIESTILENO putas. ► IZMANTOŠANAS LIMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmāinas vai nepareiza izmantošana bīstami samazinātu aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāveic vizuāla pārbaude, lai atklātu jēkabās vīrsmas, malas vai jēkabās pārspiļēta savienojuma zonas pārmaiņas. Izmet šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ► IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipu celū aizsargi iesild apģērba kabātā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celgālu no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt cietas vīrsmas, mazāk akmeņi

På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonens interne prosedyrer, gjeldende lovgivning og begrensningene knyttet til miljøet.
■ YTELSE: (PART1) (Se ytelsestabell) Nivåene oppnås på plagget eller det ytre materialet eller materialkomplekset. Jo høyere ytelse, desto større er plaggets evne til å motstå den assosierte risikoen. Ytellesnivåene er basert på laboratorietestresultater, som ikke nødvendigvis gjenspeiler faktiske forhold på arbeidsplassen på grunn av påvirkning fra forskjellige andre faktorer, som temperatur, slitasje, nedbrytning, etc...
PART1:
❶ Bruddstyrke /
❷ Vinkelrett riverkraft /
❸ Slitestyrke /
❹ kjedertening /
❺ rammeretning /
❻ Sykluser/- Bruksbegrensninger: Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slitt, da dette vil redusere effektiviteten. Bruk den lukket. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer.
■ M2GEN Avtakbar plate.- Materialer :100 % POLYETYLEN-skum.
► BEGRENSNINGER FOR BRUK: Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. Miljøforhold, som kulde, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesytelse og levetid betydelig. Endring eller feilbruk vil redusere ytelsen til beskyttelsen. En visuell inspeksjon må utføres før hver bruk for å oppdage forringelse av overflatene, kantene eller rivearealene på kneet. Kast denne gjenstanden hvis den er skadet, og erstatt den med en ny.
► INSTRUKSJONER FOR BRUK: Type 2 knebeskyttere for å settes inn i en plagglomme, bare for å beskytte knærne til brukere som arbeider på kne mot ubehag eller skade som kan være forårsaket av harde overflater, små steiner og lignende gjenstander på bakken, uten fare for kjemiske, elektriske eller termiske farer. Denne knærmeringsdelen er ment for å forebygge medisinske komplikasjoner, men total beskyttelse mot skade er ikke absolutt. Ett element alene kan ikke gi fullstendig beskyttelse. Det anbefales at denne artikkelen ikke kommer i direkte kontakt med huden når den brukes under arbeid. Langvarig bruk i direkte kontakt med huden kan føre til overoppheting. Denne beskyttelsen skal aldri brukes alene, men alltid settes inn i knelommene på beskyttelsesbuksene. Buksen må ha blitt sendt til en EF-typeundersøkelse av et godkjent organ i forbindelse med disse platene (en ergonomisk test må validere denne tilknytningen). Platen er ikke vanntett.
► MONTERING & JUSTERINGER: En størrelse knebeskyttelsesplate (dimensjoner 20 x 15 x 2 cm) kan ikke brukes alene og må settes inn i en justerbar knebueselomme. Denne kneputen kan gli inn i lommen på plaggene. Merk den ytre overflaten med preget skum og merking : DELTA PLUS. Sett inn denne artikkelen i lommen med avlastingssiden foran og lese-veien opp. Lukk lommen på arbeidsklærne og juster til slutt mot knærne når buksen er på.
■PART2 : M2GEN EN14404: 2004 + A1: 2010-standarden definerer 4 typer og 3 ytelsesnivåer til kneet. De spenner fra det minst effektive (nivå 0) til det mest effektive (nivå 1 eller 2).
❶ Ytellesnivå: 0==>Knebeskyttere er motstand for bruk på flatt underlag der det ikke er behov for motstand mot inntrengning./
❷ Ytellesnivå: 1==>Knebeskyttere er egnet for flat mark, og motstand mot inntrenging under en kraft på minst 100 (+/- 5) N er nødvendig./
❸ Ytellesnivå: 2==>Knebeskyttere er egnet for tette forhold, og motstand mot inntrenging under en kraft på minst 250 (+/- 5) N er nødvendig.- **Lagring**sinstruks/**Rengjørings**: Oppbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen.
• Rengjøring : Vask innvendig og utvendig, tørk umiddelbart etter vask. Maskinvask. Vasketemperatur 30 ° C maks. Normal mekanisk prosessering. Skyll ved normal temperatur. Normal sentrifugering. Klorering ekskludert. Stryktes med en maksimumstemperatur på 150 ° C. Ikke tørrens. Ikke fjern fjern med løsemiddel. Ikke tørke i en roterende tørketrommel. Moderat program ved redusert temperatur.
■ M2GEN Avtakbar plate.- Ikke maskinvask. Ikke vask med såpe og vann. Ikke skyll. Klorering ekskludert. Ikke stryk. Ikke tørrens. Ikke fjern med løsemiddel. Ikke tørke i en roterende tørketrommel.

AR **ملايس واقية - M2PW3**: سروال عمل MACH 2 من البوليستر/القطن - مبطنة من الفلانلت **تعليمات الاستخدام**: ملابس واقية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تم اختبار هذه الملابس مع مرجع وسادة الركبة M2GEN من النوع 2. الوجه الداخلي لوسادة الركبة هو الوجه الأملس. قد تؤثر التغيرات البيئية مثل التغيرات في درجات الحرارة على أداء الحماية. لا توجد حماية يمكن أن توفر حماية كاملة ضد الإصابات والمشكلات التي قد تنشأ. يمكن أن يقلل التلوث، تغيير الركبة أو إساءة الاستخدام، بشكل خطير من أداء وسائد الركبة.
■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصنعة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادة الواقية. في حالة التلف، لا يمكن إصلاح هذا العنصر.
تخلص منه واستبدله بعنصر جديد.
■ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البلي، وغيره...). يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. تُعطى مدة صلاحية ك توضيح، تعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير: -عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام-بيئة عمل "قاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة...-/الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُقصّر مدة الصلاحية بضعة أيام.
■ البيئة: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقًا لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية.
■ العروض: (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات العملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبديد ...
PART1:
❶ قوة التمزق /
❷ قوة التمزق العمودية /
❸ مقاومة التآكل /
❹ اتجاه الالتفاف /
❺ اتجاه النسيج /
❻ الدورات- **قيود الاستخدام**: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه الثياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. يجب ارتداء الملابس مغلقة تمامًا. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين.
■ M2GEN (لوحة قابلة للإزالة- المواد الخام: 100 ٪ رغوة البولي إيثيلين.
■ حدود الاستخدام: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. من شأن أي تبديل أو سوء في الاستخدام أن يقلل بشكل خطير من أداء الحماية. يجب إجراء فحص بصري قبل كل استخدام للكشف عن أي تغيير في الأسطح أو الحواف أو أي مناطق ممزقة في مفصل التبديل. التوقف عن استخدام هذه المادة عقب ظهور علامات تدهور واستبدالها بمادة جديدة.
► تعليمات الاستخدام: تندرج وسائد الركبة من النوع 2 لحماية الركبة في جيب الثوب فقط لحماية ركبتَي المستخدمين الذين يعملون راكعين لتفادي الانزعاج أو الإصابة التي قد تنجم عن الأسطح الصلبة والأحجار الصغيرة وأشياء مماثلة تستقر على الأرض، دون خطر من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية. تم تصميم قطعة تقوية الركبة للوقاية من المضاعفات الطبية، ولكن الحماية الكاملة ضد الإصابة ليست مطلقة. قطعة واحدة لا يمكن أن توفر الحماية الكاملة. يوصى بعدم ملامسة هذه القطعة للجلد بشكل مباشر عند استخدامه في مكان العمل. ارتدائه لفترة طويلة في اتصال مباشر مع الجلد قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. لا ينبغي أبدًا استخدام هذه الحماية بمفردها، بل يجب إدخالها دائمًا في جيوب ركبة بنظلون الحماية. يجب أن يخضع البنظلون لفحص من النوع EC لدى هيئة مُبلّغة بالاتّئران مع هذه الصفائح (يجب أن يكون اختبار مريح للتحقق من صحة هذا الارتباط). لوحة الحماية ليست مقاومة للماء.
► التركيب & الإعدادات لا يمكن استخدام لوح حماية الركبة بحجم واحد (الأبعاد 20 سم x 15 سم x 2 سم) بمفرده ويجب إدخاله في جيب بنظلون قابل للتعديل. يتم إزلاق وسائد الركبةإلى الجيب عند ركبتَي الثوب .. قم بتمييز السطح الخارجي باستخدام رغوة الإغاثة وعلامات : DELTA PLUS أدخل هذا العنصر في الجيب على أن يكون الجانب المريح إلى الأمام واتجاه القراءة لأعلى. إغلاق جيب ملابس العمل والانتهاء من ضبط نحو الركبتين، بمجرد ارتداء السراويل.
■ M2GEN : PART2 يحدد مقياس EN14404:2004+A1:2010 أربعة أنواع وثلاث مستويات لأداء وسادات الركبة تُرتّب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 0) إلى الأكثر فاعلية (من 2 أو 1).
❶ مستوى الأداء: 0==<من المقترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ولا حاجة إلى مقاومة الاختراق./
❷ مستوى الأداء: 1==<يفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل عن 100 (+/- 5) N مطلوبة./
❸ مستوى الأداء: 2==<من المقترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للظروف الصعبة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل عن 250 (+/-) N مطلوبة.- **تعليمات التخزين/التنظيف**: تُخزّن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيدًا عن الصقيع والضوء.
■ التنظيف : الغسل من الداخل والتجفيف مباشرة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية. درجة الحرارة القصوى 30 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادية. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى عند 150 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة. برنامج معتدل عند درجة الحرارة المنخفضة.
■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة.- تجنّب الغسل في الغسالة. تجنب الغسل باستخدام الماء والصابون.- لا تغسلها بالماء. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة.

PART 1

(1) Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G07-148	(3) Warp direction = 33 N (4) Weft direction = 23 N
(2) Abrasion resistance	EN ISO 12947-2	(5) > 50 000 cycles

PART 2

M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

❶ Level 0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
❷ Level 1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
❸ Level 2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit.
- **EN** Performances : Comply with the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto.
- **IT** Prestazioni : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto.
- **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto.
- **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens.
- **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden.
- **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie.
- **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku.
- **SK** Výkonosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku.
- **HU** Védelmi színtek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfeleléségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el.
- **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului.
- **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος.
- **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu.
- **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт.
- **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия.
- **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir.
- **ZH** 性能 : 符合2016/425（歐盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。
- **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku.
- **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevat nimetatud standardite. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis.
- **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju.
- **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų.
- **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu.
- **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata.
- **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä.
- **NO** Ytelsen til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataeene til produktet.
-

AR **الأداء : الأداء** : الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير ،التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع **www.deltaplus.eu** في بيانات المنتج

FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** LIOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **NO** FORORDNING (EU) 2016/425 -

AR اللانحة 2016/425 (EU)

EN ISO 13688:2013 FR Exigences générales pour les vêtements.
- **EN** General requirements for protective clothing.
- **ES** Requisitos generales para prendas de protección.
- **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento.
- **PT** Requisitos gerais para os vestuários.
- **NL** Algemene vereisten voor te kleding.
- **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung.
- **PL** Ogólne wymagogi dotyczące odzieży.
- **CS** Obecné požadavky na oděvy.
- **SK** Všeobecné požiadavky na odevy.
- **HU** Védőruházatokra vonatkozó általános követelmények.
- **RO** Cerințe generale pentru îmbrăcăminte.
- **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα.
- **HR** Opći zahtjevi za odjeću.
- **UK** Загальні вимоги до одягу.
- **RU** Общие требования к одежде.
- **TR** Koryuyucu giysilerin genel gereksinim.
- **ZH** 防护服一般性规定。
- **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblačila.
- **ET** Üldised nõudmised riitusele.
- **LV** Vispārīgās prasības apģērbam.
- **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams.
- **SV** Allmänna krav för skyddskläder.
- **DA** Generelle krav til beklædningerne.
- **FI** Suojavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset.
- **NO** Generelle krav til klær.
-

AR متطلبات عامة لملايس الحماية. -

J31 **EN14404:2004+A1: 2010 FR** Protection des genoux pour le travail à genoux
- **EN** Knee protection for kneeling work
- **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas
- **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati
- **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos
- **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën
- **DE** Knieenschutz für Arbeiten in knieender Haltung
- **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolanach
- **CS** Chráničé kolen pro práci vkleče
- **SK** Chráničé kolien pri práci v kľáčacej polohe
- **HU** Térdvédők térdén történő munkavégzéshez
- **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi
- **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα
- **HR** Zaštita za koljena za rad na koljenima
- **UK** Протектори для коліна для роботи на колінах
- **RU** Защита колен для работы стоя на коленях
- **TR** Diz çökerek gerekleştirilen işler için diz koruması
- **ZH** 跪姿工作的膝部保护
- **SL** Ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju
- **ET** Põlvkaitsetmed põlvilaisendis töötamiseks
- **LV** Ceļgalu aizsargi darbam pozīcijā uz ceļgaliem
- **LT** Kelio apsauga dirbant klūpomis
- **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning
- **DA** Knæbeskyttelse til arbejde på knæene
- **FI** Polvisuojaimet työkäytöön
- **NO** Knebeskyttelse for knelende arbeid
-

J31 **FR** Protection des genoux Type 2
- Dans poche de pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière
- **EN** Type 2 Knee Protection
- In trouser pocket or attached to trousers in another manner
- **ES** Protección de las rodillas Tipo 2
- En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo
- **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2
- Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo
- **PT** Protecção para joelhos Tipo 2
- Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo
- **NL** Kniebeschermers type 2
- in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd
- **DE** Knieenschutz des Typs 2
- In Taschen an den Hosenseiten befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden
- **PL** Ochrona kolan Typ 2
- W kieszeni spodni lub przymocowana do spodni w inny sposób
- **CS** Ochranné prostředky pro kolena, typ 2
- vkládané do kapes v nohavcích nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám
- **SK** Ochranné prostriedky pro kolena, typ 2
- vkladáné do kapes v nohaviciach nebo jinak trvale pripievnené ke kalhotám
- **HU** Térdvédelem 2. típus
- A nadrágzsebben vagy a nadrághoz rögzítve egy másik anyaggal
- **RO** Protecție pentru genunchi de Tip 2
- În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantalonii
- **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2
- Μέσα στην τσέπη του παντελονιού ή σθερεοποιημένη στο παντελόνι με άλλο τρόπο
- **HR** Zaštita za koljena tip 2
- U džepu hlača ili na neki drugi način pričvršćena za hlače
- **UK** Наколінники Тип 2
- в кишені брюк або кріпильня до брюк іншим способом
- **RU** Защита для колен, тип 2
- Установливается в кармане брюк или крепится на брюках другим способом
- **TR** Tip 2 Diz koruması
- Pantolon cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli
- **ZH** 护膝类型2
- 在褲子口袋里或用其它方式固定在褲子上
- **SL** Ščitnik za kolena tipa 2
- v hlačnem žepu ali drugače pritrjen na hlače
- **ET** 2. tüüpi põlvkaitse
- Püksitaskus või muul viisil püksi külge kinnitatav
- **LV** 2. tipa ceļu aizsardzība
- Biksū kabaā vai nostiprināta uz biksēm citādā veidā
- **LT** 2 tipo kelio apsauga
- kelnii kišenėje arba kitu būdu tvirtinama prie kelnii
- **SV** Knäskydd Typ 2
- I byxornas fickor eller fäst på byxorna på ett annat sätt
- **DA** Beskyttelse af knæene Type 2
- I bukselomme eller fastgjort til buksen på anden måde
- **FI** Polvisuojat Tyypin 2
- Housun taskuosaan sijoitettavat tai housuun muulla tavalla kiinnitettävät
- **NO** Knebeskyttelse Type 2
- I bukselomme eller festet til patalon på en annen måte
-

J92 **FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2). Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus.
- **EN** Performance level against the mechanic dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included.
- **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma.
- **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); Se il livello 0, il pictogramma non è incluso.
- **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído.
- **NL** Prestatieniveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2); Indien niveau 0, geen pictogram.
- **DE** Leistungsindex bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht inbegriffen.
- **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); W przypadku poziomu 0 piktogram nie jest uwzględniony.
- **CS** Index úrovně ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádný piktogram.
- **SK** Index výkonnostnej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý.
- **HU** Mechanikus veszélyek elleni teljesítményszint-mutató (0 - 2); 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésen.
- **RO** Indicele nivelului de performanță împotriva pericolelor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă.
- **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν πρόκειται για το επίπεδο 0, το σύμβολο δεν περιλαμβάνεται.
- **HR** Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2); U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen.
- **UK** Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, піктограма не включена.
- **RU** Уровень эксплуатационных свойств в плане защиты от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пиктограмма не требуется.
- **TR** Mekanik tehlikelere karşı performans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur.
- **ZH** 针对机械危害的性能水平指数（0-2级）； 如为0级则没有示符号格。
- **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen.
- **ET** Mehaaniliste ohtude vastase kaitsetaseme näitaja (0 – 2) ; 0 taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud.
- **LV** Lietošanas līmeņa indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0, līmenis, piktogramma nav iekļauta.
- **LT** Apsaugos lygio rodiklis esant mechaniniams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu lygis yra 0, piktograma nerodoma.
- **SV** Prestandnivå beträffande mekaniska faror (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram.
- **DA** Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er piktogrammet ikke inkluderet.
- **FI** Suojaustaso mekaanisista riskeistä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvake ei sisälly.
- **NO** Indeks over ytelsesnivå mot mekaniske farer (0 til 2); Hvis nivå 0 er ikke piktogrammet inkludert.
-

AR حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البنظلون أو متصلة بالسراويل بطريقة أخرى**J92** مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فإن يتم تضمين الرسم التخطيطي.

M2PW3 : EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 0
Colour : Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Orange
- Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típustanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikata. - **SV** Anmält organ som prövat och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyypitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyypitarkastuskokeesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningsattest. -

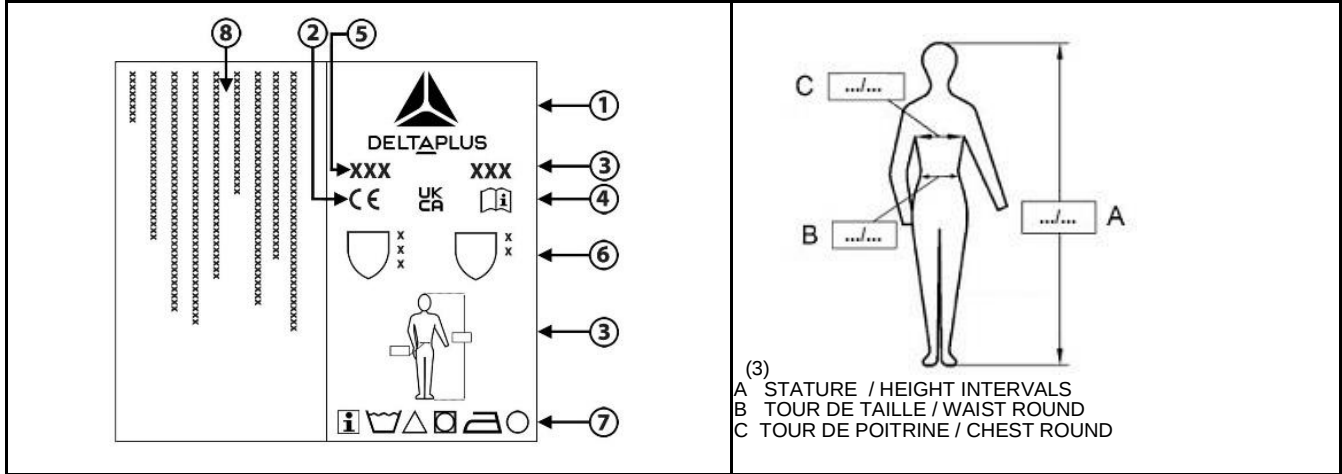
AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières.**EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). Great Britain marking (if applicable) / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials.**ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas.**IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile) / (3) Sistema di taglie / (4) pittogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali.**PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais.**NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieteken van de fabrikant / (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). Markering voor Groot-Brittannië (Zie) / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhouddsymbolen. / (8) Materialen.**DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). Markierung Großbritannien (falls vorhanden) / (3) Größentabelle / (4) piktogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigingssymbolen. / (8) Gerät.**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). Oznakowanie Zjednoczone Królestwo (jeżeli dotyczy) / (3) System miar / (4) piktogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Materiały.**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Údaj o shodě podle platných nřizení (piktogramy). Označení Velká Británie (pokud tato situace nastane) / (3) Systém velikostí / (4) piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šipka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál.**SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). Označenie Veľká Británia (podľa situácie) / (3) Systém veľkostí / (4) piktogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály.**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítósímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). Nagy-Britannia jelölése (szükség esetén.) / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítósa / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel.**RO Marcaji:** Fiecare produs este identificat printr-o etichetă (dacă este posibil). Această indicație tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictograme). Marcaj Marea Britanie (dacă este cazul) / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramele "I": Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale.**EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανία (κατά περίπτωση) / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικά.**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Naznaka sukladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). oznaka Velike Britanije (ako je primjenjivo) / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali.**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiktogramи). Маркування «Велика Британія» (якщо застосовне) / (3) Розмірна система / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Визначення засобу індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми.**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). Маркировка Великобритании (в соответствующем случае) / (3) Размерная система / (4) пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы.**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanınlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanınması / (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). Büyük Britanya İşareti (varsa) / (3) Ölçü sistemi / (4) piktogramlar "I": Kullanım öncesinde kullanımı kitapçığını okuyun. / (5) KKE'nin tanınlanması / (6) KKE'nin uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembolleri. / (8) Malzemeler.**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识（如有可能）。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 / (2) 根据现行规定（图标）表示合规。大不列颠标志（如适用） / (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) EPI识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。 / (8) 材料。**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). Oznaka Velike Britanije (po potrebi) / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali.**ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja logotüüp / (2) Tüübivastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogramm). Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav) / (3) Suurussüsteem / (4) piktogramm "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsevahendi andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussymbolid. / (8) Materjalid.**LV Markējums:** Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). Apvienotās Karalistes marķējums (ja piemērojams) / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Materiāli.**LT Ženkllinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etiketė (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitikimo galiojančių reglamentų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina) / (3) Dydžių sistema / (4) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurią atitinka gaminyms, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. / (8) Medžiagos.**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). Märkning Storbritannien (om tillämpligt) / (3) Storlekar / (4) piktogrammen "I": Läs instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd internationella symboler. / (8) Anordning.**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). Storbritannien mærkat (hvor det er nødvendigt) / (3) Størrelsessystem / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer.**FI Merkinnät:** Tuote tunnustetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyytin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnustuserkintä / (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvaakeet). Ison-Britannian merkintä (Jos sovellettavissa) / (3) Kokojärjestelmä / (4) kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Henkilösuojaintunnus / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitoimerkit. / (8) Materiaalit.**NO Mærking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (1) Produsentidentifikasjon / (2) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer (symboler). GB-merket (Se) / (3) Størrelsessystem / (4) piktogram "I": Les bruksanvisningen før bruk. / (5) Identifisering av PVU / (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) / (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. / (8) Materialer.

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّعة / (2) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). GB علامة بريطانية العظمى (إن وجد) / (3) نظام التحجيم / (4) الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.



FR Matière: M2PW3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m². Doublure 100% coton flanelle. **EN Material:** M2PW3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m². 100% flannelette lining. **ES Material:** M2PW3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m². Forro 100% Franela de algodón. **IT Materiale:** M2PW3: Twill 65% poliester e 35% cotone 245 g/m². Fodera 100% cotone flanelle. **PT Material:** M2PW3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m². Forro 100% algodão flanela. **NL Materiaal:** M2PW3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m². Voering 100% Flanelkatoen. **DE Material:** M2PW3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m². Futter aus 100% Baumwollflanel. **PL Material:** M2PW3: Serża: 65% poliester, 35% bawełna, 245 g/m². Podszewka: 100% bawełna flanela. **CS Materiál:** M2PW3: Kepr: 65%, polyester 35%, bavlna - 245 g/m². Podšívká: 100% flanel bavlna. **SK Materiál:** M2PW3: Keper: Polyester 65% Bavlna 35% 245 g/m². Podšívká: 100 % Bavlna / flanel. **HU Anyag:** M2PW3: Szerz 65% poliészter 35% pamut 245 g/m². 100% pamutflanel belés. **RO Materie:** M2PW3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m². Căptușeală 100% bumbac flanel. **EL Υλικά:** M2PW3: Διαγωνάλ 65% πολυεστέρας 35% βαμβάκι 245 g/m². Φόδρα 100% βαμβακερή φανέλλα. **HR Materijal:** M2PW3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m². Fiksna podstava 100% pamuk - flanel. **UK Matepian:** M2PW3: Саржа 65% поліестер 35% бавовна 245 g/m². Підкладка 100% фланельова з бавовни. **RU Материал:** M2PW3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 r/m². Подкладка 100% хлопок фланель. **TR Malzeme:** M2PW3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m². %100 pamuk flanel astar. **ZH 材料:** 4.05.109: 斜纹布, 65%涤纶, 35%棉, 245g/m². 100%法兰绒衬里. **SL Material:** M2PW3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m². Podloga iz 100-odstotne bombažne flanelle. **ET Material:** M2PW3: Pikeerieie 65% poliester 35% puuvill 245 g/m². Vooder 100% puuvillaflanell. **LV Materiāls:** M2PW3: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m². 100% kokvilnas flanela odere. **LT Medžiaga:** M2PW3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m² medvilnė. Pamušalas 100% medvilnė flanelė. **SV Material:** M2PW3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m². Foder 100% flanellbomull. **DA Materiale:** M2PW3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m². For 100% flannel-bomuld. **FI Materiaali:** M2PW3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m². Vuori 100 % puuvillaflanellia. **NO Materiale:** M2PW3: Twill 65 % polyester 35 % bomull 245 g / m². För 100 % bomullsflanel.

AR المادة: M2PW3: التويل: نسج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/م2 بطانة الفلانيت:قمّاش قطنى شبيه بالفلانيلية الناعم بنسبة 100%

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: TP TC 019/2011 UA: **023** **ДСТУ EN ISO 13688:2016** **ДСТУ EN 14404:2017**

ARGENTINE:Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.

Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.

UK CA

This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Module B: Approved Body 8515 - Centexbel International Ltd - 8 Northumberland Avenue - London WC2N 5BY UK

Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU

The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.com.uk in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the personal protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment